

Antananarivo, le 8 décembre 2016

**ALLOCUTION DE S.E.M. Ichiro OGASAWARA, AMBASSADEUR DU JAPON
A L'OCCASION DE LA FETE NATIONALE 2016**

Permettez-moi tout d'abord à vous dire combien je suis heureux, aujourd'hui, de pouvoir fêter ensemble avec vous l'Anniversaire de Sa Majesté Akihito, Empereur du Japon. Sa majesté incarne l'unité de peuple japonais et aura 83 ans cette année-ci.

Je vous suis particulièrement reconnaissant, Son Excellence Monsieur RAFATROLAZA Bary Emmanuel, Vice-Ministre auprès du Ministère des Affaires Etrangères chargé de la Coopération et du Développement, de m'avoir fait l'honneur d'être présent ici en tant que représentant de l'Etat malgache.

« L'année 2016, tournant de l'histoire »

Cette année 2016 a marqué, me semble-t-il, un tournant de l'histoire de Madagascar et aussi celui des relations bilatérales entre le Japon et la Grande île. En août dernier, le Sommet de la TICAD VI a été bien accueilli pour la première fois en Afrique, à Nairobi. A cette occasion, Son Excellence Monsieur Hery RAJAONARIMAMPINANINA, Président de la République, l'a bien honorée de sa présence active, pour laquelle j'exprime à nouveau la gratitude la plus sincère de notre Gouvernement. Sa participation a été d'autant plus significative que Madagascar n'était pas présente à la TICAD V en 2013 à cause de la situation politique d'alors.

Après la TICAD VI, une série d'initiatives diplomatiques lancées par Madagascar a remporté un grand succès l'une après l'autre. La réussite de l'organisation du Sommet de COMESA a été suivie par celle du sommet de la Francophonie. L'offensive diplomatique de la Grande île a été finalement couronnée par le résultat formidable de la Conférence des Bailleurs et des Investisseurs à Paris. Je tiens à rendre hommage à cette virtuosité

diplomatie malgache, qui a fait un retour remarquable sur la scène internationale après cinq ans de la crise politique.

A Paris, le Japon a annoncé son engagement de 447 millions d'US dollars dans le volet de l'APD pour les 5 années à venir. Le volume de cet engagement témoigne de la grandeur de la confiance que Madagascar actuel inspire au Japon.

« L'Aide Publique au Développement »

En effet, la coopération entre le Japon et Madagascar est entrée dans une nouvelle phase d'intensification. Nos projets de coopération sont axés autour de trois piliers de priorité.

D'abord, dans le domaine du développement des infrastructures, lors de la TIVAD VI, le Premier ministre nippon, M. Shinzo ABE a manifesté à SEM. le Président de la République, l'engagement de 45, 2 milliards de Yen, soit équivalent d'environ 400 millions d'Euros, pour le projet d'extension du port de Toamasina. Une fois réalisé, le projet augmentera la capacité du port à plus de deux fois qu'aujourd'hui. C'est le plus grand projet auquel le Japon s'est jamais engagé sur la Grande île.

Ensuite, en matière d'agriculture et de développement rural, la JICA assiste continuellement à augmenter la productivité rizicole. Cette année-ci, la JICA a lancé la deuxième phase de PAPRIZ, projet principal dans ce volet, ayant obtenu un résultat tangible dans la phase 1 qui a permis une augmentation du rendement moyen de 3 tonnes par hectare.

Enfin, le Japon met l'accent sur l'amélioration des services sociaux. Nous nous efforçons d'améliorer l'accès à l'éducation de base et sa qualité à travers multiples projets. A partir du début de l'année prochaine, les travaux débiteront par la construction de 88 nouvelles salles de classe dans des écoles primaires dans la région d'Atsinanana. Le nombre des volontaires

japonais JOCV, dont la majorité travaille dans le domaine des services sociaux, s'est accru constamment durant ces deux dernières années pour être porté jusqu'à 25 actuellement.

Préoccupé par la situation humanitaire dans le sud en raison de la sécheresse chronique, le Japon a décidé d'apporter une contribution d'environ 2 millions d'Euros au Programme Alimentaire Mondial. Cette contribution japonaise permettra à fournir un repas quotidien à plus de 200 000 élèves de plus d'un millier des écoles primaires publiques dans le Sud. Nous cherchons davantage de synergie dans les actions humanitaires avec les institutions des Nations-Unies.

« Promotion des activités du secteur privé »

Le vrai moteur de la croissance économique est le secteur privé. Le Japon prend diverses initiatives pour l'épanouissement de ce secteur. Un projet visant à améliorer l'environnement d'investissement à Madagascar est en cours d'exécution à travers le Fonds Fiduciaire du Japon auprès de la Société Financière Internationale.

Le projet d'Ambatovy, dont la Sumitomo Corporation est un des principaux actionnaires, constitue le meilleur exemple de l'investissement japonais dans la Grande île. Ce projet représente à lui seul plus de 50% des Investissements Directs Etrangers entrant à Madagascar et plus de 30% des recettes en devises étrangers de Madagascar. Le projet a réalisé 17 projets de développement social à titre de la responsabilité sociétale. En même temps, Madagascar est devenu le premier fournisseur de nickel au Japon l'an dernier, grâce aux activités d'Ambatovy. Mais il est à noter qu'actuellement le marché de nickel reste plutôt morne, il est important d'appuyer ce fleuron des investissements étrangers pour qu'il puisse traverser cette période difficile. Le succès d'Ambatovy sera l'encouragement le plus éloquent pour attirer d'autres investisseurs de qualité.

« Échanges culturels »

Cette année 2016 a été très riche aussi en termes d'échanges culturels et linguistiques. En février dernier, au sein de l'Université d'Antananarivo, un bâtiment audio-visuel a été inauguré afin de faciliter l'apprentissage de la langue japonaise. L'ONG Sakura a construit cette nouvelle installation avec le financement japonais. A ce propos, je suis heureux de vous rappeler que c'est Madagascar qui enregistre le nombre le plus important des personnes qui apprennent notre langue, le japonais, parmi des pays africains. Cette année, il s'élève jusqu'à 1 500.

Je voudrais rendre hommage également à l'Association des Enseignants de japonais à Madagascar (JALTA) qui a montré son leadership régional tout en organisant la 4^{me} Conférence de l'Afrique de l'Est sur l'Education du japonais en août dernier ici à Antananarivo. Des enseignants et des experts venant du 5 pays de la région y ont participé.

En août dernier, nous avons réussi à organiser le Festival de cinéma japonais. La participation de M. Takeshi KAMEI, le metteur en scène japonais qui a réalisé le premier film de long-métrage japonais sur Madagascar, intitulé « Guitar Madagascar », a beaucoup contribué à animer le débat entre le public et des cinéastes.

« Contributions personnelles »

Comme je viens de les présenter, les liens d'amitié entre nos deux pays se sont ramifiés d'une manière impressionnante. Ces liens ne datent pas d'hier. Pour atteindre l'état actuel, nous devons largement à un engagement personnel et passionné de certains nombres de personnages.

C'est pourquoi le Gouvernement du Japon a décidé le 3 novembre dernier de conférer à M. Cyrille FIDA, ancien Ambassadeur au Japon et actuel Conseiller de la Réconciliation Nationale, la décoration de l' « Ordre

du Soleil Levant, Etoile d'Or et d'Argent » en hommage de sa contribution au renforcement de l'amitié entre nos deux pays. Il opère, entre autres, une Bourse d'études de la Fondation Hiroshi UCHIDA. Les étudiants malagasys qui en ont bénéficié depuis deux décennies comptent plus de 200.

C'est aussi avec un grand plaisir de pouvoir vous annoncer que le Ministre des affaires étrangères du Japon, M. Fumio Kishida, a décidé d'offrir le Certificat d'éloge à deux Sœurs japonaises, Sœur MAKINO à la Clinique Ave Maria à Antsirabé et Sœur HIRAMA à la Polyclinique et maternité St François d'Assise à Antananarivo. Ces deux sœurs ont travaillé depuis des décennies aux services de soins de la population locale avec dévouement.

En parlant de la coopération nippo-malagasy, nous ne pouvons pas oublier de remercier les membres de l'Association des Anciens et Amis du Japon à Madagascar d'accompagner toutes les actions et évènements culturels de l'Ambassade.

« Conclusion »

L'an 2016 est ainsi rempli de nombreux développements positifs dans le contexte bilatéral. Ils ont été rendus possibles grâce à la stabilité politique sur la base de la constitutionalité, à l'assainissement de la gestion macro-économique et aux efforts pour la bonne gouvernance que nous appuyons fortement. Depuis la tenue des élections présidentielles et législatives en 2013, Madagascar a réussi à restaurer la quasi-totalité des institutions constitutionnelles. Le Gouvernement du Japon en félicite et soutient le Président de la République dans ses efforts de progresser sur la *feuille de route pour la sortie de crise à Madagascar* et d'orienter le pays vers le développement durable et inclusif. Les prochaines élections présidentielles de 2018 seront une occasion d'importance primordiale. Des élections crédibles, libres et transparentes, comme stipulées sur la feuille de route, seront essentielles pour ancrer définitivement la confiance en la Grande île dans la

communauté internationale.

Avec toutes ses richesses naturelles et une population très compétente et jeune, l'essor économique de la Grande île me paraît inévitable. Nous sommes heureux de vous accompagner pour réaliser ce destin.

Je vous remercie de votre aimable attention.

././.